



ORADEA-MARE (NAGYVARAD)

3 maiu st. v.  
15 maiu st. n.

Ese in fiecare duminică.

Redactiunea in  
Közép-útcza nr. 395.

Nr. 18.

ANUL XXIII.

1887.

Prețul pe un an 10 fl.

Pe  $\frac{1}{2}$  de an 5 fl.; pe  $\frac{1}{4}$   
de an 2 fl. 70 cr.

Pentru România pe an 25 lei.

### Ca frunza . . .

Ca frunza, care-a 'ngălbinit  
Si 'n vînt se risipește :  
Asă in dor neimplinit  
Juneța-mi se sfărșește.

Dar frunzele, de-și se sting  
Si crengile-s pălite,  
Când primăvăra a sosit,  
Sunt érăs inverdite.

Ah, numai eu nu pot s'aștept  
In viță-mi primăvăra ;  
Căci și juneța-mi a trecut,  
In lacrime amare !

Lucreția Suciu.

### După tufa de viie.

— Novelă. —

Ea haramule, nea! měi Dragoš, měi! én dă vaca ceea, să nu intre in grădină, mânancă tot păpușoiul.

Erá Olimpia. Ea spělā grău, ciubérul erá plin de apă, holubii băgau tot hojma capul intrénusul.

— Na... a... a měi holubașule!.... Te-am udat o lécă, că mult me něcășești. Měi Dragoš! trebue să grăbim, dóră om prășuit și adi ceva, sōrele se urcă, ajută tatei să pue boii mai iute la car.

Dragoš erá un băetan frumos, cu pălăriuță nouă, cu păuni pe ea, c'o bondiță cu floricele și ciubote in picioare. El erá din sat, venise să ajute la prășuit.

Aruncă sumanul jos: Nea bou la loc, da ce te mai înverți atâtă!

— Am aşedat tôte in car, săntem gata de ducă. Olimpia i aruncă o privire: »Si eu i-s gata, să mergem.«

Se pornesc in țarină. Cum dai din sat, se intinde un șes frumos.

— Buna diua, bade Cosmă! incotro?.... pe dealul morii? — intrebau ómenii trecênd.

— Da ia mai mergem și noi la prășuit pe deal.

Dealul morii erá la capetul sesului. Sub deal erá o móră veche. Párásită. Nu se vedea numai păreții și coperișul.

— Pe coperiș șede ucigăl-crucea călare, — diceau sătenii, — ori déca nu, apoi bocăneșce in móră.

Pe om i-l ie de mână nótpea și cutrieră cu dênsul totă țarină.

— Noa c'am ajuns!

Ei aruncă lucrurile jos lângă ogor: »Să ne dăm din ista capet la prășuit, să nu ne bată sōrele din față.«

I-și fac cruce: »Dómne ajută. Tată, să ne-aduci apă, cana-i sub căruță lângă bondița lui Dragoš: audă tată!... să ne-aduci apă.«

— Voi da dragilor mei, voi da! — dice Cosma.

Cosma, un om cărunt, bêtran, mic de stătură și 'ncet la mers, legă boii la car: Să le dau de mân-care și să scapăr éscă: trebue foc.

El face foc: »Pipa déca nu-i prăjită nu mi place.« Se uită la dênsa: hă, hă! da... i-așă.«...

O 'nvârte in mână: »Bieta pipă, da veche-i ea, i șirbă, mai că nu pot duhăni din ea. Asă-i și cu omul bêtran: nu e bun de nimică, mai bine să móră decât aşă.«

— Indată vě aduc apă, indată!

El apucă cana și merge la fântână.

Se întorce cu ea plină: »Beți băeți, că va fi sete, e o nădușelă mare..»

Olimpia bě: Na bě și tu, měi Dragoš!

Ea impinge cana... i-l udă...

— Lasă, lasă tu mě udi...

I-l něcășeșce. El nu pôte bě, i plăcea insă să fie něcășit. O iubia forte. Fața ei erá arsă la sōre, dară tocmai acesta făcea, că ea erá aşă de frumósă.

— Haidem să mai dăm o ropotă și-apoi om sedé de amiédi.

Ei lucréză éră, le ajută și Cosma. Dragoš, prășueșce tare, el prășueșce și inaintea Olimpei: »Lasă-mă Dragoš! lasă-mă, să lucru și eu, nu te obosi aşă tare!«

El o iubia aşă de tare, incât i viniă să n'o lase de fel să lucreze. Se uită adeseori la dênsa, i se părea că-i gătită de nuntă. Ea erá cu capul gol, cu altiță și salbă la grumaț; buza ei négră ca mura, față albă, pârlită de sōre, bătea prin urmare in colore intunecată, trandafirie. Dragoš se uită le ea, i se părea că-și vede chipul seu in ochii ei cei frumoși. El se topia la privirea ei.

Ea vedea, că el se uită la dênsa, amuș, amuș, se făcea inse că nu vede. Cu prășla mergea ușor, Dragoš i usură lucrul.

— Haideți la mân-care, — strigă Cosma, — i-amiédi, écă și pe ceea țarină s'o pus ómenii la mân-care.

Cosma scóse mânăcarile și-asteptă să vie și Olimpia cu Dragoš. Ei vin.

După ospăt se culcă Cosma. Olimpia se jocă, ea trage cu un fir de fier pe grumașul lui.

Dragoș rîdea, nu putea să suferă... înse totuș suferă. I plăcea. Si cum să nu-i placă!

I-l năcășă dôră ceea ce iubia el aşă de tare, pentru care ș-ar fi dat vieta. Sorele părea a-i invidiă, trecea repede pe cer.

Se scăla: Să mergem, tata să mai dôrmă, e bêtără.

O apucă spre ogor, Dragoș găsește o flóre, i-o pune în pér: «Parcă ești Iléna Cosinzéna!»

Prășuese.

— Dragoș! ia ce-am făcut! am tăiat un păpușoiu, du-te mai încolo, i-mi pare reu după el.

Dragoș se uită, i părea bine de suduiela acesta, i se părea că-i spune prin cuvintele ei, că-l iubeșce.

— Am să-ți ieu fluerașul de séră. Acesta a fi o pedepsă pentru păpușoiu.

Ei rîd. Lucrul merge cu spor.

— Da-i rar păpușoiul pe aici, ra... ar, să punem bostani, rădichi, ori fasole.

— Om pune tată, om pune!

— Vedeți băet! e bine dacă omul face tôte la dricul timpului, unii cosec erburile după ce se uscă. Acesta nu-i bine. Erburile se cosec în flóre. Ele nu trebuie să tréca în semență.

— Tată, tată! etă că-i séră, ... să ne ducem la casă. Parcă intr'adins o trecut diua aşă de iute.

Měi Dragoș, tu te duci? vină mě, vină și-i mai cântă în ia séră, astădi nu țoi luă fluerașul, — grăi Olimpia ridând — ți-l'oi luă de altădată.

Dragoș venia la dênsa amuș, el nu putea fară ea nici o minută. Viniá, i ajută una și alta. De câte ori nu viniá, ea era neliniștită: «Pôte l'o dus păcatele spre móra cea pustie, a fi dat mâna cu ucigâl-crucea.»

Dragoș rîdea, că ea se temea aşă de tare de móra ceea: «Nu crede, că nu-i nimică, i-așă vorbesc ómenii. N'au ce grăi ș-apoi dă, iscodesc căte și mai multe. Spun c'o védut pe ucigâl-crucea amuș c'un feș roș în cap, amuș duhanind pe móra, amuș fugind pe părău. Băetii grăesc tótă diua de dênsul și i-și fac spaimă. Eu unul nu cred în aşă ceva, i-mi fac cruce și me duc ori unde.

— Bun băet i drăgoș, bun da — diceau ómenii, — el ajută lui Cosma la tôte cele. Óre n'are el de grând să iee pe Olimpia? Bine ar face, bine deu; ea-i blandă, bună și harnică; nu-i de cele ce se lasă pe Tânjelă, jocurile nu i-s în cap. Cine șcie! Om vedé. . . .

\*\*\*

Dragoș cântă. Î-i la Cosma. Un scaun era în ogrădă, el sedea pe el. O gătit de lucru acasă. S'o grăbit, ca să pótă viní la Olimpia. Cântă o doină. Sore nu era mai mult. Era cam intuneric. Totul părea misterios. Doina se audia în depărtare. Ómenii ascultau, erau incântați, mai ales insă Olimpia. Pe lângă acesta se audia când și când și căte un glas de păsăruică: «Měi Dragoș! écă měi! și păserile se bucură când cânți tu, ele vreau să-ți ajute.» El cântă mai departe, apoi se scăla, se aproape de dênsa ca s'o védă mai de-aprōpe: «Nópte bună tu Olimpio! mě duc, e tardiu, găinușa-i spre amiéqdăi ș-apoi tu șcii, mâne era la lucru.» «Da, aşă-i měi Dragoș! și eu trebuie să mě apuc de lucru: am multe de lucrat, tata mi-a ajută.»

Olimpia i-a spus tôte. Dragoș șciea că ea avea de prășuit viță de viie și că avea să se apuce până în diuă. El se depărtăză cântând. Doina se audia tot mai puțin.

Olimpia se uită în urma lui, ea ascultă doina... n'aude mai mult. Se uită la găinușă: «Da e tardiu,

bine o dis Dragoș.» Ea intră incet în casă. Nu vră să stîrnescă pe tată-seu. Era trudită: «Parcă-s pisătă cu chioa.» Se culcă. Adorme găind la Dragoș.

\*\*\*

Sorele âncă n'o fost resărit, âncă era mult până 'n diuă; abia se năzăriă. Olimpia prășuia, scotea niște buruene din pămînt: ce-i rěu trebuie să se ușce și să péră.

— Să-ți ajut și eu Olimpio! Ai mult de prășuit. Era Dragoș, s'o fost sculat și el.

O venit să-i ajute.

— Ajută-mi měi Dragoș! țoi da la tómna struguri de viie, struguri... cei mai frumoși, — i disă ea rîdând.

Ei prășuese.

— Așă dragilor mei! — grăi Cosma esind din casă, — viță de viie se prășuese ori inainte de ce a înflorit, ori după aceea, era nici odată pe când i'nflorit.

Cosma șciea multe, șciea mai ales cum trebuie să mérge economia.

Ajută și el la prășuit: «I uscat pămîntul, trebuie de udat.»

— L'oi udă deséră, tată!

Dragoș se duce. Mai are și acasă de lucru; de lucru nu găsește omul cât trăește.

Sub séră udă Olimpia grădina. O cofă era la părău. Părăul nu era departe. Curgea pe lângă grădina lui Cosma.

Dragoș era o venit, apucă cofa, o umple și se ascunde după niște răchiți. O umple mai de multe ori.

— Měi Dragoș! ... tu ești? bată-te norocul să te bată... de unde ai resărit... vină incoa, vină, șciu că tu ești. Te-ai ascuns, vină că te věd.

El vine. Se bucură de glumă. Cofa-i plină: Așă să mérge fiecaruia tot în plin, mai ales tie Olimpio!»

Ei glumesc. Rid, până ce trece timpul. Totdeuna când se despărțesc, se despărțesc cu gândul de a se întâlni éră. Așă trecea o di după alta, se gătiă un lucru, se n'ncepea altul: omul e de chin pe lumea asta.

— Ecă suntem dragilor mei și 'n luna lui brumărel, — grăi Cosma. Tôte se vestejesc, tôte ingălbinesc: aşă-i și cu omul, după ce ajunge în tómna vieții, i se curm dilele, nu-i mai mult. Cine șcie ori de n'a suslă vîntul de primăveră și peste mormîntul meu.

El osteză mereu. O lacrimă trădează pe Olimpia. Ea plangea. Dragoș i supărăt. O jale l'a cuprins și pe el. Să fi putut, ar fi dăruit bêtărului Cosma o parte din vieță sa. De dragul Olimpiei ar fi făcut tôte.

Cosma incepe altă vorbă, éră despre viie — în viie se petreceau tôte aceste — Hai băet! Să culegem struguri cei acri și putredii de cei dulci și sănătoși: ei strică. Ómenii cei rěi strică âncă pe cei buni.«

Se dau la lucru. . . .

\*\*\*

E tómna, di frumósă! Era intr'o sérbatore. Sub o tufă de viie se află un butuc. El nu era inalt.

— Na měi Dragoș! struguri de viie, am dis că țoi da, și tu șcii când am prășuit. Așă-i că me țin de cuvînt.

Dragoș ie struguri. El se pune lângă dênsa pe scaun: «I-s mari struguri, viia-i bună ca și inima ta.«

Se uită prin prejur ori de nu-i nime în apropiere: Mânancă și tu pómă, și tu ai prășuit.

El luă mâna ei intr'a sa, se jucă cu dênsa: «Au fost mulți ómeni la biserică, pe tine nu te-am védut.«

— N'am putut vini, tu șcii că trebuie să fac tôte a casă, oi merge duminică. De ar trăi mama, ar mai re-

mână ea pe-acasă. Ar griji de tōte; m'ai vedē mai des la biserică. Tōte fetele umblă de-a valma amuș la jocuri, amuș la călăci: dă... asă-s ele. Mē chem și pe mine, da nu mē duc, am alte griji, nu mi-s nebuniile in cap. Va..... i bună eră ea săracă, bună deu! ne-ar ținé ea pe brațe când ar vedé harnicia nōstră. D'apoi pe tine! pe tine n'ar șci unde să te pue de drag ce te-ar avé, când ar vedé, cum i-mi ajută tu la tōte.

Inaintea lor eră un bolohan sfârmat in bucăți: Vedi bolohanul cela, asă-i înima mea de durere. I sdrobită... Plâng hojma și cum să nu plâng, când șciu căt de bine i-mi mergea atunci, căci dă, eram sără griji — și căt de něcășită-s amu. Tata slab, bětrân, ca mână-i in grăpă ș-apoi eu ce! rěmān singură pe lume sără nici o măngăere, ca vai de mine.

Cu jale spunea ea tōte, spunea dóră ca unui amic: durerea nu-i aşă mare. Ochii ei erau inouări, față intunecată ca și cerul senin la apropierea nourilor.

— Nu te supără Olimpio! c'a fi bine. A da Dumneudă și pentru tine dile senine, că-i bun.

Intindend ei aşă multă vorbă intre olaltă, Dragos se apropiă tot mai tare de děnsa, i puse mână după capul ei. Ea-i puse âncă. Față lui Dragos eră lipită de-a ei.

— Tu Olimpie! écă părăul cela cu apa lui cea limpede. El i-mi pare a-mi șoptí ceva, niște vorbe dulci: spune Olimpio tot ce ai pe inimă, spune c'o ai dragă, nu sta pe gânduri.

Olimpio se uită in pămēnt și tăcea. Ea tăcea pentru că nu șcica ce să dică.

— Olimpio dragă! tu te uiți in pămēnt, primeșci ca să trăim de-amu inainte la un loc? Pămēntul să ne fie martor de acăsta. Eu n'am tată. O murit. Mama pe aceea urmă. Ei dă... ce-am să fac săracul de mine, i-ășă și nu altmintrelea...

Tu dóră i vré să avem amēndoi un tată. Badea Cosnă s'a 'nvoi la acăsta.

— Da... a dragilor meu, da, — dice Cosma de după tufă, mē 'nvoec. să trăiți s'ajungeți bětrâneță mea...

Cosma-i sărută. O lacrimă-i resare din ochi.... Peste vr'o căteva săptămăni culegeau ei viia: — Tată! — dice Dragos, — ui dis ca viia să se culégă căt se pote de tardiu, noi am făcut precum ai dis Dumniata.

Așă este dragilor meu, aşă trebue să fie....

I. V. Pașcan.

### Tristeță după măsa mea...

**T**risteță după măsa mea  
S'a pus de-acuma pe vecie, —  
Viéță-mi pare mult pustie,  
Decând s'a dus iubită-i stea.

Simjirile se grămadesc  
Pe inimă-mi de dor sdrobită  
Și mintea mea e rătăcită,  
Ca frună tómnei me sfîrșesc.

E nöpte... Věntul suflă lin  
Și stelele se scald in lacuri,  
Cum gândurile-mi duse veacuri,  
Și inima intr'un suspin.

E nöpte... Lumă dörme 'n pace,  
Sub norii lin mișcați de věnt,  
Când eu plâng jalnic pe-un mormēnt  
In care mama-mi dragă zace.

Când al simjirii drag isvor  
Mereu... mereu se sfârmă 'n mine,  
Melancolia dulce vine,  
Se 'nchid pleopele-mi ușor.

Traian H. Pop.

### Din tainele iubirii.

— Comedie cu cântece in 3 acte.) —

(Urmare.)

#### Scena III.

*Maghiță*, (singură.)

A mai vědut cineva o asemenea îndrěznělă? Să revie pe feréstă?... Atunci am să inhid ușa de două ori! Dar mi se pare, că m'a și sărutat?... Oh, sunt furiósă!... Dar lăsând șaga la o parte, nu trebuie cineva să se infurie pré tare când un tinér frumușel și de trébă, după cum se vede, merge cam repede cu dragostea! — S-apoi i-am spus-o — și-i chiar adevărat, că eu nu iubesc pe nimene; — nu, nu iubesc... adecă, ore sunt intocmai sigură că nu iubesc pe nimene? Mi-i frică, din contră, mi-i tare frică să nu iubesc, vre-un necunoscut pote... O ce ingrozitor lucru... Balul cela dela cucóna Elenca unde am fost cu mătușa-me... și tinerelul cela pe care l'am vědut, și am jucat mazurca... căt de bine i ședea... Ce străie frumose avea!... O! Căt de mult imi place mazurca! am invětăt-o mai bine de când am jucat cu děnsul... (Sărind cățiva pași de mazurcă.) Din nenorocire inse, de atunci nu l'am mai revědut!...

Astă mazurcă mult imi plăcea,  
Când el la pieptu-i mě tot stringea!  
Dar astădi vai! eu mě 'ngrozesc,  
Când l-a lui lipsă mě gândesc.  
Și astfel las gându-i să sbóre  
Prin locuri intristătore!  
Nu șciu, mazurca de-o adoram,  
Numai la sinu-i când eu jucam!

S-apoi, la mieudul nopții, am părăsit balul! și de atunci pe frumosul meu necunoscut nu l'am mai vědut; și nu-l voi mai revedé pote! și el, el de sigur că nici nu m'a luat in samă. Il voiu uită, décă nu cumva l'am și... și ceea ce i-am spus vecinului, conțepis-tului, care mai la urmă nu-i tocma de lăpădat... pěcat că are ochi negri! Necunoscutele meu avea albaștri! Așă dar ceea ce i-am spus vecinului, se va împlini. (Intorcendu-se spre feréstă din față scenei). Nu, dle, ei nu iubesc pe nimene! (O pétră asvîlită cu hărtie e aruncată din afară, și pică prin feréstă in cameră. Maghiță se sparie). Ah! dela děnsul va fi sără indoitelă! Nerușinatul!... S-apoi bine, nu-mi spusești că are să intre prin feréstă? (Le pétra de jos desvěleșce hărtia, aruncă apoi pétra și ceteșce): «Frunușica mea bibicuță, te iubesc pré mult, după cum șci.» (Opriindu-se cu ciudă.) Obraznicul! (Privind in josul scrisoarei). Dar nu-i dela děnsul!... «Spatarul Siminoc,» Unul din moșnegăriile mele! Și la vrësta lui mai îndrăzneșce... (Se aude bătēnd cineva in ușa dela drépta). Ai! ce este? cine-i?

*O Vóce grösă*. Mititicuțo! eu sunt!

*Maghiță*. Cine dta?

*Vócea*. Eu, cuconul Gaston Jumulea, credincicosul teu drăguț, care vine să-ți depue la picioare starea lui intrégă!... Deschide dar?

*Maghiță*. Jumulea, moșierul?

*Jumulea*. Dar deschide, deschide astădi, mititicuțo!

*Maghiță*. Nu se pote, că dorm!

*Jumulea.* Dar trezește-te !

*Maghița.* Nu pociu, căci . . .

*Jumulea.* (din afară).

Deschide-mi ușa, și cu placere  
Eu ţ-o da și ori ce mi-i cere !  
Tot caiaseturi și bogătie,  
Ori-ce ţ-a trece prin minte ţie !

*Maghița.*

Nu deschid ușa, căci n'am placere.  
De mi-ai dă mie chiar orice-aș cere.  
Să caiaseturi, și bogătie,  
Nu ! nu ! ușa, nu-ți deschid ţie !

*Jumulea.*

Eu sunt comóra cea nesecată,  
Să c'o privire te 'mbogătesc !

*Maghița.*

Nu, la comóre, ochii-mi nu cătă  
Să eu avearea-ți nu o primești !

(Cu multă veselie reluând.)

Nu-ți deschid ușa, căci n'am placere. Etc.

*Jumulea.* (vorbind.) Va să dieă nu voești să me primești ?

*Maghița.* Nici gândesc !

*Jumuleu.* Na ! tine ! cel puțin hârtiuța asta !

*Maghița.* Ce hârtiuță ?

*Jumulea.* Am scris ceva cu plumbul pe ea și ţ-o vîr prin ușă, țigróico. (Se vede un bilet vîrit prin ușă).

*Maghița.* Pe deasupra ușei ! ghiujul naibei !

*Jumulea.* Remas bun și la revedere, puiculiță. (Se aude un vuet mare în afară.)

*Maghița.* Puiculiță ! Na-ț-o bună că s'a dus de-a tavălucul pe séră ! Dar nu face nimică. Să cetesc hârtia. (Se aud niște bătăi în geamul din stânga.) O Dómine ! mătușa mea me chiamă din dughiană ! Va fi vîdut că n'am stins încă luminarea ! (Se aude bătend mai tare.) Etă-me mătușică, etă-me-s ; ce mai vrei ? (Deschide geamul de lângă horn . . . se vede o mână de temeie ce-i dă a scrisore.)

*Voce Matușei.* Ceteșce, duduco, și gândește-te bine ca să urmezi sfaturile mele.

*Maghița.* Sfăturile dtale ?

*Matușa.* Ceteșce. (Mâna dispare.)

*Maghița.* (În scrisoarea și inchide oblanul.) Vai de mine, tremur ca varga. Al treilea ! (Se apropie de lumină spre a cete, dar de un moment se vede Andrei apărând la ferestă, apoi sare în scenă. Maghița dă un tipet grozav și fugă de dinaintea lui.) Ah ! un tâlhar !

#### Scena IV.

*Andrei. Maghița.*

*Andrei.* Nu ţipă ! eu sunț !

*Maghița.* Er dta, dle !

*Andrei.* Er eu, tot, tot eu !

*Maghița.* Ce îndrăznelă !

*Andrei.* (Cântând frenetic.) .

Iubesc !

Iubesc !

Și pentru tine aș da sufletul meu.

Iubesc !

Iubesc !

Și după tine deu, ard în foc eu !

*Andrei.* Ba nu, . . . Adică . . . judecând drept, ai dreptate ! Me duc . . . dar me opresc încă numai o clipelă, o clipușoră, pentru a-ți spune totă reputația dtale !

*Maghița.* Reputația ?

*Andrei.* Pe când lipsiam eu, o pietricică a sburat aici înuntru pe ferestă.

*Maghița.* Ai vîdut-o dta ?

*Andrei.* Me mai întrebă dăc' am vîdut-o !? . . . dar biletul cu care era invălită . . .

*Maghița.* Un bilet ! Dar eu am primit trei ! . . .

*Andrei.* Trei.

*Maghița.* (Vesel.) Etă-le ; ieri două, alătări cinci . . . Cate odată primesc până la douăspredece !

*Andrei.* Trei !

*Maghița.* Toacă ! unul dela spătarul Siminoc, altul dela cuconul Jumulea, și al treilea dela mătușica !

*Andrei.* Mătușica ?

*Maghița.* N'ai voi să le cetim impreună ? . . .

*Andrei.* Cu . . . cu placere : Să cetim ! (Maghița se punte pe scaun în mijlocul scenei, Andrei ie luminarea de pe măsă, și vine să lumineze pe Maghița.)

*Maghița.* Să incepem după vechime. Răvașul dlui spătar Siminoc. (Andrei ține luminarea cam sus. Maghița care nu vede și dice.) Dar sădi, dle !

*Andrei.* Pe ce ? n'ai decât un scaun !

*Maghița.* Ce-i dreptul . . .

*Andrei.* Așteptă ! ai să ai doue. (Pune scaunul de a lungul.) Da, aşa ai doue scaune. (Maghița se punte pe picioare, Andrei pe spate.)

*Maghița.* Așa, e forte placut ! (Cetind.) »Gungulea «babăcăi, șcii tu puiculiță că te iubesc ! Ard de «flacără inimiei tale, și dăc' ai vré să-mi fii dulce căp-«riöră, eu voi fi țăpușorul teu ! Vino, fugi cu mine și «la moșia mea Chitigenii ne vom pune chiosturile «pe cap. La unspredece césuri punct trecute, voi «intră în odaia ta prin bageagă.

*Andrei.* Prin bageagă ?

*Maghița.* «Am inchiriat casa dealăturea a cărei «pod respunde în odăita ta . . .

*Andrei.* (A parte.) Ce păcat că n'am știut eu istoria asta !

*Maghița.* Va să dică la unspredece . . . și acu is dece. (Se ridică repede. Andrei se rostogolește.)

*Andrei.* Asă degrabă . . . căt de repede trece timpul. (A parte.) Fără a inainta la nimic ! . . .

*Maghița.* A ! dar ean să cetim al doilea răvaș . . . al cuconului Jumulea.

*Andrei.* Dă-l la mine să-l cetesc eu !

*Maghița.* Poftim ! Cetesce-l în timp ce voi ceti eu răvașul mătușicăi. (Ea șede, Andrei se punte la picioare sale ; Maghița ține luminarea cu o mână și scrisoarea cu cealaltă.)

*Andrei.* »Comóra vieții mele, me voi preface «intr'o plōie de aur, ca să străbat în nestribătutul «teu locaș ! — Am spus unui lăcătuș să-mi facă o «sută de feluri de chei de ușă, aşa că la noapte voi «deschide cu multă ușurință ușa adăiții tale, la «unspredece césuri trecute !

*Maghița.* Er la unspredece !? . . .

*Andrei.* Ca și celalalt ! parcă s'au sfătuit.

*Maghița.* (care a cetit scrisoarea.) Si mătușica de asemenea ! (Se ridică.)

*Andrei.* (de asemenea.) Ha ! ha ! frumos de tot !

*Maghița.* «Scunpa mea nepotică ! ești séu ai să «fii mai fericită decât puteam să cred vr'odată ! Ai «să te faci cucónă ; o rudă bogată ţ-a lăsat o moște-nire, cu condiție să te măriti cu un tinér, care la «noapte are să vie în odaie la tine, punct fix la unspredece césuri trecute.»

*Andrei.* Si pe unde-are să intre ?

*Maghița.* Pe ferestuică pote ! «Iți spun cel din

*Maghița.* Dar n'ai să tacă odată ? Me năucești. Du-te acasă la dta !



SCRÎNCIOBUL.

\*urmă cuvînt. Trebuie să te măriți cu tinérul cela ;  
\*ori de nu te trimet la călugărie, că fetete cari nu se  
\*mărită ingrabă, nu-s bune de altă trébă !

*Andrei.* La mănăstire !

*Maghița.* A ! dar asta-i urit.

*Andrei.* Ba nici decum ?

*Maghița.* Și cine me pôte scăpă din incurcătura asta ?

*Andrei.* Eu ! și fôrte ușor ; n'ai decât să fugi cu mine ! (Arătând césornicul.) Sună, unspredece fără un sfert !

*Maghița.* Vai !

*Andrei.* Așa dar trebuie să plecăm !

*Maghița.* Cum ? impreună ! și unde ?

*Andrei.* La tîră la aer curat ! (Cu dragoste). Ureșci aşă de mult Iașul, nu-i aşă ?

*Maghița.* Vedi că . . .

*Andrei.* Dta-l ureșci, și eu pe-ași-deóră ! Iți place singurătatea, liniștea, plăcerile câmpenești, aerul curat !

*Maghița.* Vedi că . . .

*Andrei.* Da, iți plac tîote acestea, — și mie de asemenea ! Ce fericire ! noi amêndoi să avem aceleasi plăceri ! aceleasi gusturi ! Ei bine, domnișoră Maghiță ! Voi merge să cer pentru mine și pentru dta, un adăpost la prietenul meu Verescu !

*Maghița.* Verescu !

*Andrei.* Un frate de cruce ! un băet care, de bun ce-i, împărteșce totul cu prietenii sei : ne va primi dar pe mine ca pe un frate, și pe dta ca pe o soră !

*Maghița.* Dar ian mai stai dle ! credi dta că eu me invoesc la tîote câte-mi spui ? !

*Andrei.* Dar nu vedi că-s unspredece césuri fără cinci . . .

*Maghița.* O Dômne !

*Andrei.* Vrei să fii atunci drăguța lui spătarul Siminoc, — ori a cuconoului Jumulea ?

*Maghița.* Să me ferescă sfântul !

*Andrei.* Ori-că vrei să te călugăreșci ?

*Maghița.* (Cu gröză). Să plecăm dle, — să plecăm la tîră !

*Andrei.* In sfîrșit ! (Merg amêndoi spre ușă, mușică în orchestră).

*Maghița.* Ah Dne ! da de ne-ar vedé cineva eșind impreună.

*Andrei.* Atunci . . . hai pe ferésstă care dă 'n grădină.

*Maghița.* Auđi vorbă !

*Andrei.* Atunci . . . voi ești eu singur pe feréstă, dta pe ușă, si ne vom întâlni în stradă ! — Așa dar . . . plec ! (Se sue pe feréstă.)

*Maghița.* Plec și eu . . . dar . . . numele dtale ?

*Andrei.* Me numesc Andrei Dănescu, gata a fi robul teu Maghițo, pentru viață întrégă ! (Césul sună).

*Amêndoi.* Unspredece césuri !

*Maghița.* Aud ușa deschidîndu-se !

*Andrei.* Jumulea-i ! ! . . .

*Maghița.* (Stinge luminarea, ie un mantel, și se aşedă după ușă). Il voi lăsă să trăcă înainte ; și voi pleca indata !

*Andrei.* Toçmai aşă ! minunat !

*Maghița.* Bageaga se deschide !

*Andrei.* E spetitul de spătar !

*Maghița.* Și ferestrui deasemenea !

*Andrei.* Asta-i clonțata de mătușă.

*Amêndoi.* Pst ! tacere ! in stradă jos. . . .

(Intru, cuconul Jumulea pe ușă, spătarul pe bageagă, mătușa pe ferestrue. Toți se apropie prin intuneric. Orchestra cântă : «Iubesc ! Iubesc !» Cortina cade).

*Finele actului 1-iu.*

(Va urmă.)

N. A. Bogdan.

## Mișcarea corpului.

**N**unumai imbrăcămintea, dar și mișcarea corpului nostru. Anca este supusă regulelor hunei cuviînte, și acesta cu atât vîrtoș, că societatea este dedată a decide asupra interiorului nostru și după mișcarea corpului nostru.

Mișcarea regulată și cuviînciosă a corpului nioară putem insuși, prin imitațiune, indatinare și prin creștere bună. Însă deși crescerea trebuie să tindă într'acolo că omul să-și insușească și o mișcare cuviînciosă a corpului, totuș ea singură nu-i în stare, fără de ajutorul și al societăților alese a nioară. Prin urmare la insușirea acesteia contribuesc fôrte mult societățile alese. Lucru firesc, că aceia și-o pot insuși cu mult mai ușor, pe cari și crescerea bună î-a pregătit la acesta. Mișcarea cuviînciosă a corpului este fôrte plăcută și prin ea facem impresie plăcută asupra tuturor. Ni-o putem insuși într'un mod fôrte simplu, nu trebuie decât să asemănam mișcările corpului nostru cu ale altora. Asemănarea acesta nu peste mult ne va lămurî despre erori, ne va arăta ce avem de cores și de schimbă, și prin practicarea acestora în cel mai scurt timp mișcarea cuviînciosă a corpului ni se va preface în a două natură. Cu cît vom cercetă mai adeseori societăți alese, cu cît ne vom intorice mai adese printre omenii culți, cu atât mai de grabă vom atinge rezultatul dorit.

A determină mai de aproape, că în ce constă mișcarea cuviînciosă a corpului, este un lucru greu. Aici me voi încercă a vorbi mai pe larg despre acele mișcări corporale, cari sunt în contra hunei-cuvîinte și la fiecare me voi nisui și da îndrumări cum să ne purtăm amîsurat regulelor hunei cuviînte.

Bărbatul de cultură în societate se va feri a da corpului seu o poziție pre-dréptă (pré intepenită), ci se va nisui ca ținuta corpului seu să fie dréptă, fără însă ca să pară forțată. Acesta poziție este cea mai recomandabilă pentru un bărbat cult. Este fôrte necuviînciosă și ținuta plecată a corpului. Insuș Ddeu a dat corpului nostru o stătură dréptă și ne-a creat cu capul ridicat. Si în acest punct afilam, că ținuta plecată a corpului este nenaturală și în contra hunei cuviînte. Despre un bărbat cu ținută plecată presupune lumea, că este fals și linguisitor, de oare numai falșii și linguisitorii căută refugiu la lucruri nenaturale. În urmare decă nu voim că lumea să presupună despre noi, că suntem falși și linguisitori, trebue să ne silim a ne insuși acea ținută a corpului care o pretinde bună-cuvîntă și sănetatea corpului nostru, cea mai necuviînciosă poziție a capului este cea plecată. Ori stăm ori sedem, ori mergem, incât numai se pote, bună-cuvîntă pretinde dela noi ca să ne ținem capul totdeuna drept în sus, dar trebuie să fim cu băgare de sămă ca ținerea acesta a capului drept în sus să nu fie forțată, ci naturală ; capul, se pote mișcă puțin în ori ce parte, dar aceste mișcări să nu fie pré repedi, capul cându-l plecam, trebuie să grigim ca să nu-l plecăm nici mai mult nici mai puțin decât cum trebuie. Bărbatul de cultură se va feri a-si inclină capul la totă vorba în dréptă ori în stânga. Acei oameni cari se indatinăză a umblă cu capul plecat înainte, fôrte cu greu se pot desvîță de acesta datină urită. Despre unii ca aceștia presupune lumea, că suntem oameni rei — neamnicabili — ori vinovați, cărora li-e rușine ca să li se uite cineva în față. Poeții și filosofii de regulă au acesta ținută plecată, dar acestora le ieră societatea. Omenii cari umblă cu capul aşă plecat înainte, fac impresie tocmai aşă de neplăcută asupra privitorilor, ca și oamenii aceia cari și lașă capul indrept. Despre

acestia din urmă, presupune lumea, că-s pré increduți, egoiști.

Mișcările mânilor âncă sînt de mare insenatate. Bărbatul și femeia de cultură se vor feri a-și pune mânila sub suoră, pe șolduri, a le purta înainte, îndrept, a le implete pe cefă, a le băgă în buzunare, sub vestmine, a răzimă capul cu ele, a impinge pe alții, a prinde pe alții de vestmine, a le încrucișă înainte, îndrept ori a face alte mișcări prin cari s-ar face de ris în societate. Unii oameni voind să-și mișce mânila mai grațios, de cele mai multe ori vin în perplesitate și atunci le aduc în poziunile cele mai neplăcute. Mulți oameni nu știu ce să facă cu mânila, mai ales când vorbesc cu persoane mai înalte, ci le lasă de aternă în jos, ca și când ar avea ceva greutăți în ele. Se cuvine că decă stăm și vorbim cu o persoană mai înaltă, mâna stângă să o lăsăm să atérne în jos, er cea drăptă să o așezăm pe pept. Când ședem, se cuvine ca mânila să le așezăm înainte pe genunchi.

Este contra buneicuvintă când vorbim cu cineva a gesticulă tot mereu și a ne apropiă pré tare de persoană cu care vorbim, cu deosebire față de femei acesta este necuvincios. Fără necuvincios este a ne băgă mânila în buzunarele pantalonilor; mai ales în societate de dame. În societate este necuvincios a ne scobi cu degetele în nas, în urechi, în dinți, a ne jucă cu degetele, cu mustea, cu buzele, cu barba, a ne neteză părul, gura, vestminele, a ne frecă cu mânila pe față, a ochi, a căscă, a sughiță și a strănută. Décă nu putem opri căscarea, trebuie să ne întorcem la o parte, și înțindu-ne palma la gură să căscăm. Décă ne vine a strănută ori a sughiță — când suntem în societate — e bine — incât putem — să ne reținem resuflarea, decă acesta nu ar folosi, atunci să înghităm 1—2 linguri de vin cald. Nu se cuvine a ne frecă mânila când suntem în societatea celor mai intimi amici ai noștri. Asemenea e necuvincios a ne jucă cu obiectele ce ne vin în mâni, a bate doba pe măsă ori pe ferestă, a ne róde unghiile în dinți, a le curăță în societate, a pușcă din degete, când vorbim despre minte a ne pune mâna pe frunte, a da cu pumnul pe măsă etc. Cu privire la mișcarea cuvinicioasă a mânilor este a se înțe în evidență următoarea regulă generală: intru toate mișcările mânilor trebuie să urmăram naturalitatea.

De mare insenatate este și mișcarea piciorelor. Când stăm, nu se cuvine să înțem picioarele pré intinse, căci prin acesta căpătam un aspect militaresc, dar nici pré comode, căci nici comoditatea pré mare nu convine într-o societate. E fără ridicul a implete picioarele unul peste altul, a le înțe pré departe ori pré aproape unul de altul, căci prin acesta ușor ne putem perde echilibru.

Când stăm, se cuvine ca greutatea corpului nostru să fie așezată mai mult numai pe un picior, er celalalt picior să-l punem puțin înainte; după ce ne urim, ne lăsăm pe celalalt picior. Ar fi o greșeală în contra bunei cuvinte, decă ne-am secură picioarele din când în când în societate.

Când ședem, nu se cuvine a ne înțe picioarele intinse, încrucișate peste olaltă, băgate sub scaun, implete pe lângă picioarele scaunului, a le clăti mai adeseori, a le propti de alt scaun ori de măsă, ci trebuie a le înțe frumos (neintinse) înaintea noastră unul lângă altul, fără inse ca să fie lipite de olaltă. Ar fi în contra bon-ton-ului decă ne-am intinde în societate, după cum fac lenesii și somnuroșii, ori ne-am apăsă pré tare pe spatele scaunului. Cu deosebire damele tinere să nisuească a sedé cuvincios, fără însă ca să se razime de spatele scaunului. Comoditatea de a se răzimă de spatele scaunului ori a canapei se poate concede numai femeilor înaintate în etate, —

când adeca corpul are trebuință de razim. Damelor tinere nu li se cuvine ca să se legene cu scaunul. Este nesuferabilă datina urită, că damele-și încrucișă picioarele peste olaltă când șed.

Bunacuvintă pretinde că damele tinere să sădă drept și cuvincios. Nici femeile măritate nu se cuvine să primescă pe bărbăți ședend pré comod, căci comoditatea pré mare arată necultura.

Bărbății âncă trebuie să fie cu băgare de séma la aceea cum șed; un bărbat care se călăreșce ședend pe scaun, va obține — și cu tot dreptul — epiteturul: „necult.”

Positia și mișcarea piciorelor âncă trebuie să corespundă totdeauna regulelor bunei cuvinte și acestea regule interdic cu severitate apropierea piciorelor peste măsură de olaltă. Deci un bărbat bine crescut, ședend pe scaun, nu-ș va înțe picioarele unul peste altul, nici le va legăna său aruncă încocă și în colo, ci — precum am dîs mai sus — ca model pentru toate mișcările plăcute ale corpului, se va servi numai de singura și nobila natură.

Mișcarea plăcută a corpului ni-o putem insuși — afară de cercetarea societăților alese și prin cercetarea dăsă a teatrului, unde fiind cu atenție la mișcările artiștilor ne putem insuși ușor mișcarile delicate ale corpului, pe cari când ni se dă ocazie în societăți alese le putem acomodă.

Florian Danciu.

### Doine, hore și chiuituri poporale.

(Din giurul Năsăudului.)

#### XVII.

Q  
ine trece văile ?  
Bădița cu oile  
Si se 'ntörnă pe sub cruce  
Si-mi aduce gură dulce.

#### XVIII.

T  
unde urșul mere,  
Pămîntul și ierba pierie ;  
Pe unde trece dorul,  
Creșce érba și locul.

#### XIX.

Tu te duci bădiță duci,  
Facă-ți-se calea cruci ;  
Tu te duci bade sărace,  
Eu cu dorul teu ce-oi face ?  
— Da-i face destul de bine,  
Că mai sunt voinici ca mine !  
— Fiă voinici pe căti nuci,  
Décă tu bade te duci ;  
Fiă voinici pe căti fagi,  
Décă mie nu mi-s dragi ;  
Fiă voinici ca frunda,  
Decă nu ești Domniata.

#### XX.

Măi némtule, nu ti-i jele,  
Când vedi sănge pe curele ?  
Măi némtule nu ti-i greu,  
Când vedi sănge pe ciacău  
Si isvor din capul meu ?

#### XXI.

Cătănia âncă-i bună,  
La fecior fără de mumă ;  
Cătănia âncă-i dată,  
La fecior fără de tată !

Culese de

Ștefan B.



## Din lumea femeilor.

(Dómnele engleze in alegeri. Universitățile de femei in Rusia. Doctoresele in India. Femeile in China. Profesiunile femeiești in Anglia. Secșul frumos in Tonkin. Femeile din popor in Rusia. Unde se găsesc cele mai multe femei.)

Lordul Randolph Churchill, unul din căpeteniile partidei conservatoare, făcuse să intre în luptă, ca ajutăre de temut, ducesa de Marlborough și lady Randolph Churchill.

Nu pentru prima oară s'a vădut in Englîera dómne din lumea mare amestecându-se in alegeri, și sărurarea dată de ducesa de Devonshire, pentru iubirea lui Fox, a remas in istorie. Nu se dice, că lady Randolph Churchill, nici ducesa de Marlborough s'au lăsat să fie sărutate de vr'un alegător din Birmingham, dar dela începutul campaniei, nici un alegător electoral nu și-a făcut tréba nici chiar pe jumătate. In cinci-spre-dece dile, au grupat in giurul lor cinci sute de dómne asociate. Tóte se duc din casă in casă pentru a predica alegătorilor.

S'a căutat mai cu séma a se căstigă soțiile lor. Ceea ce face lauda locuitorilor cetății, este că aceste dómne n'au fost reu primite decât numai singură dată. Ele discută cu fie-care alegător cestiunea privatore la liber schimb, cestiunea funciară etc. Fie-care dómna notéză impresiunile sale asupra succesului probabil al elocinței sale, și când crede intr'o isbândă óre-care, semnalază pe alegătorul indoios sfotării supreme ce are să lacă lady Randolph Churchill.

Liga acestor dómne, pe care o făie o numește Liga Ghoiceilor, și care după cum am vădut, n'a putut isbuti in contra fortăreței radicalilor, numără deja aderenți până in India și 'n Noua-Galiă de Sud. Această neisbândă nu pote descuragiă insă pe lady Randolph. Asociațiunea datéză de trei ani, și numai din luna lui Iuliu trecut s'au deschis opt sute de secțiuni noue.

Pe când generala Ligăi Ghoiceilor era bătută ca și soțul ei, la Birmingham o altă femeie miss Helen Taylor, se incercă în zadar să fie primită ca candidată, la Comberwell, de către magistratul care presida alegerile. Ea se retrăgea lăsând in mâinile acestuia o protestare energetică.

\*\*\*

Diarul »Vocea« din Moscova, vorbind de inaugurarea, la Petersburg, a noului local al cursurilor superioare pentru femei, face istoricul acestei instituții care, in desvoltarea sa actuală, merită d'a fi considerată ca prima universitate a femeilor.

Idea unei școli de studii superioare pentru femei datează, in Rusia, din 1867. Dna Conradi, prezentă atunci congresului naturaliștilor întruniti la St.-Petersburg un memoriu in care căută a arăta nu numai utilitatea, ci și putința d'a crea o universitate pentru femei. Congresul nu pu'ù să discute memorial dnei Conradi, cestiunile de pedagogie nefind tratate in programul seu.

Cu tóte acestea, in anul următor, 400 femei ruse presintară profesorilor universității din St.-Petersburg o cerere in scris, invitându-i a organiza pentru ele cursuri speciale, cari să imbrățișeze tote sciințele cari fac parte din programul universitar. Profesorii consimțiră indată, dar ministrul instrucțiunii publice nu credî cu putință d'a autorisa aceste cursuri decât supt forma de lecturi publice séu de con-

ferințe, astfel după cum erau admise d'o lege specială.

Petitionarele fure indestul de mulțumite de rezultatul dobândit, si proiectul fu in curînd realizat. Cursurile, supt formă de conferințe, tinută dela 1870 până la 1875, după care, in urma solicitudinei comitelui Tolstoi, atunci ministru al instrucțiunii publice, fură transformate in cursuri organizate regulat, supt denumirea de »Cursuri Bestujew« după numele unuia din organizatorii lor, profesorul Bestujew Rumine, istoricul indestul de bine cunoscut.

Preocuparea fu d'a găsi fonduri necesare pentru intreținerea cursurilor unei societăți de bine-facere, avînd un comitet special care funcționă și adă.

In anul dintîu cursurile fură visitate de 581 auditore, cifră care crește din ce in ce mai mult.

In curs de șepte ani, au fost 2,500 studente.

\*\*\*

Contesa Dufferin, soția vice regelui din Indie engleze, a creat in Anglia o casă destinată a favorisa studiele femeilor cari doresc a se devotă profesiunii medicale, in vedere mai cu séma de a o exercită in India.

Studiele medicale sunt forte neglijate in Indie engleze, unde boala sunt considerate ca pedepse date de cer și unde prin urmare sciința umană nu tebe să se amestece. Mai cu séma femeile sunt in particular neglijate, căci obiceiurile locale cer ca ele să fie căt se poate de mult sustrase dela vederea străinilor. Singurul mijloc de a se veni acolo intr'un mod energic in ajutorul indienelor bolnave și a se doboră o superstiție care adesea pune dilele lor in pericol, ar fi, se crede, de a se formă in India un personal de femei medici subvenționate de guvern și capabile de a da ingrijiri medicale femeilor bolnave.

Acetatea sunt considerațiunile cari au determinat pe lady Dufferin să formeze in Anglia doctoresse și să le trimîtă apoi in India unde va formă un număr óre care de spitale pentru femei.

Idea contesei a fost primită cu multă bună-voință la Londra, unde opera sa este mai cu séma sprijinită de lordul primar, de ducesa Marlborough, de lordul Napier de Magdala, lady Stanley și un mare număr de alte celebrități. Mai intîiu de tóte este vorba de a se strînge fondurile necesare pentru ca proiectul să fie pus in execuțare. Lordul Randolph Churchill figurăză printre cei dintîu subscriitori cu suma de 250,000 lei.

\*\*\*

Poliția din Peking a propus guvernului măsuri severe contra damelor chineze. Odinióră nu se arăta in China nici o femeie onorabilă pe strade séu in localuri publice. Acum insă umblă femei tinere pe stradă și prin salele actorilor și a recitatorilor de povești, ba chiar prin birturi se văd ades femei bînd și veselindu-se. Așa se plâng censorul Wêu-Hai, care, cum se vede, nu e un adept al emancipației sexului frumos, intru căt e acesta aplicabilă pentru China.

Pentru a combatte reul, el face următoarele propunerii guvernului seu : Guvernul capitalei, gendarmii și poliția trebuie să urmărească damele și îndată ce se vor află ele in numitele locuri, atunci . . . atunci servitorii cari le intovărăsesc să fie aspru pedepsiti. Décă sunt fără vre-o insoțire, atunci li se va face interrogator și se va pedepsî capul familiei sub a cărui putere ele stau. Pentru damele de séma, adică in China soții și fizice de impiegați ai Statului, se va da o admonițiune aspră soților séu părinților, ér de vor fi soții de militari, atunci se vor biciu bărbații lor.

Fericiti bărbăti! Se vede, că Wēu-Hai cu totă severitatea sa e destul de galant, căci culabilele scapă totdeauna cu pelea tezări și numai servitorii lor, părinții și soții, sunt aspru pedepsiți, ba uneori chiar și bătuți.

\*\*\*

Recensământul anului 1886 arată că în Anglia în acel an 3,304,000 femei exercitau căte o profesie sau meserie, cari le procurau mijloacele de existență. În acăstă categorie nu sunt cuprinse 3,883,000 femei ocupate cu menajul casei și 92,000 femei, fiice sau nepoate de arendași figurând în clasele rurale.

Administrațiile publice ale Statului (serviciul civil) numărău în personalul lor superior și inferior, 3216 femei; autoritățile municipale și locale aveau 3017 femei impiegate; 1660 erau consacrate exercițiului cultului, ca misionare, predicatori, etc.; 3975 erau surori de caritate sau călugărițe; 2646 moșe; 35175 în serviciile medicale, ca ajutore pe lângă bolnavi.

În invățământ, găsim 94,221 directoare de școli și 28,605 profesore, conferențiere, adică în total 122,846 femei devotate instrucției. Acăstă cifră nu cuprinde profesorele de muzică cari, cu musicantele de profesie, sunt în număr de 11,376. Să notăm încă că spitalele și institutele analoge ocupă 11,528 femei și că serviciurile telegrafice și telefonice numără 2228 femei.

\*\*\*

O franceză din Tonkin adresază din Hanoi dia-rului »Le Temps« din Paris o corespondință în care se află cele mai frumosă amănunte asupra Tonkinezelor.

Juna Tekineză este de sigur superioară femeii Anamită din Cochinchia. Picioarele, cari n'au fost niciodată disformate d'o incălțaminte strimtă, aceste picioare sărătorește frumosă, cu degetele puțin depărtate unele de altele, susțin un corp drept, bine săcăt, a cărui înăfișare reamintescă infățișarea junei fete din Biblie care se duce la fântână purtând pe umăr »vasul din care o să bea vitele setoase.« Costumul face asemenea să apară acăstă vizionă: »Kehao« sau tunica despăgubită de amândouă părți se aşedă astfel pe pept, încât lasă să se vîdă un fel de stofă, care ascunde sinul, cand roșie, cand albă, cand de o coloare roșie forte viuă.

Pe față arămie, dar căt se poate mai fină, buzele cele roșii formează un contrast dintre cele mai plăcute și mai încăntătoare.

Nasul este mic, fără mic, și ochii sunt negrii și au o uitură viuă în care se observă ceva copilaresc și nevinovat.

Coafura lor este aranjată cu mult gust și cu multă simplitate. Părul este lung și negru și împărțit în două prinț'o cărare fără bine alesă din creștetul capului și până la frunte, de unde apoi este adus înapoi, strins la cefă, legat c'o șuviță de stofă negră sau albă și incolăcit în jurul capului ca un fel de diademă, nelăsând să se vîdă decât cele două tempele de păr, cari dau acestor june figuri o expresie de demnitate modestă.

Pe cap portă o pălărie fără mare de foi de palmier, cu marginile lăsate în jos și împodobită cu bumbi de mătase galbeni sau negrii cari aternă de amândouă părți. Aceste pălării sunt ținute cu mâna prinț'un șunur de mătasa care cade până la cinătore.

Ele salută ridicându-și pălăria și lăsându să cadă la o parte pe umărul stâng. Adesea, ele umblă cu capul gol și cu pălăria aternată de umăr.

\*\*\*

Diarele din Petersburg au publicat acum de curând date emanând dela magistrați și alte autorități, din cari reiese că în nici o țară din lume femeia din popor nu este mai tiranisată și mai rău tratată de bărbatul ei decât în Ruisa.

Este o nouă probă a acestei stări de lucruri, care se detoresc în parte progreselor ce băția face printre masa populației din Rusia.

Din cei 220 condamnați la transportație, cari au fost dilele acestea imbarcați la Odesa pe vasul Kostroma, se aflau 70 de femei, din cauza crudiței cu care ei le tratau.

\*\*\*

Unde sunt cele mai multe femei? Cei mai mulți, întrebă fiind, ar responde de sigur, că în Turcia. Mare erore inse, fiind că acolo bogatul are mai multe femei, dar adesea multimea, séraci, nu au mai nici una.

Cele mai multe femei, sau poporația feminină se găsesc în număr mai mare, în comparație cu poporația bărbătescă, în micul principat din Germania Waldeck și anume 1,100 femei vin la 1000 bărbătași.

Decă s'ar socoti numărul femeilor în Germania întrăgă, dă aproape 1040 femei la 1000 bărbătași.

Portugalia ca stat este cel mai avut în femei, de șase are 1084 femei la 1000 de bărbătași. Din contră, Grecia este țara cea mai puțin avută în femei; aci vin 1000 de bărbătași la aproape 900 femei.

F.

### Bonbone.

O domnă bătrâna așteptă să i se facă operație cataractei (perdeea la ochi).

Mai nainte d'a începe operația, ea cugetă că este poate pentru cea din urmă o ră că mai vede lumina, natura, copacii, cerul.

Acăstă cugetare o mișcă forță.

— Cel puțin, își dise ea, să intrebuițăm bine cele din urmă priviri ale noastre!

Si chemând servitora:

— Luisa!

— Domnă?

— Adu-mi o oglindă.

\*

O istorie din India.

Un indigen se prezintă cu două din soțile sale la un misionar pentru a se boteză.

— Este cu neputință, fiul meu, respunse preotul; religiunea creștină opresce ca cineva să aibă mai multe soții.

După opt dile, Indianul vine c'o singură soție.

— De astă dată, părinte, nu vei refuză d'a mă boteză. N'am decât o singură femeie; pe cea-l-altă am mâncaț-o.

\*

La Monaco.

O domnă, deja în etate, dice unui tinere, care se află lângă măsa de ruleță:

— Te rog, domnul meu, să bine și pune pentru mine un napoleon pe un număr.

— Dar, pe ce număr, domnă? întrăbă tinereul.

— Pe numărul etății male, dice domna, dându-si aerul de tinerică.

— Dar, domnă, numerile nu merg de căt până la trei-deci și săse.

\*

Un om bland și generos simte că cineva îi bagă mâna în buzunarul vestei și voiesc să-i ia césornicul.

\*

El oprește mâna pungașului suridând și dice c'un aer părintesc :

— Fii mai cuvîncios, amicul meu ; decă te-ar vedé sergentii de oraș !

## LITERATURĂ SI ARTE.

**Scrii literare.** Dl V. A. Urechia a fost insărcinat de către ministrul cultelor din România să facă cercetări în archivele publice ale Parisului. — *Dl Gr. H. Grandea* scrie o dramă, pe care o va prezintă comitetului Teatrului Național din București în tîrnă viitóre.

✓ **Dinu Milian**, romanul dlui Const. Mille, apărut la București, a fost bine primit de către lumea bucureșcenă, care nu pre ceteșe nimică afară de politică. 300 de exemplare în patru dile au fost cumpărate numai în București. 300 ! Cum am dice la Viena trei mii și la Paris trei-deci de mii ! — scrie dl Gion în »Românul«. Etă ce mare deosebire între ceea ce se numește »succes« la București, la Viena și la Paris !

✓ **Documente istorice.** Academia Română a insărcinat pe dl Nic. Densușianu să adune fântânele este rne ale istoriografiei române dinainte de 1576 și să redacteze acest material. Acum au apărut într-un volum foarte de 700 pagini în 4<sup>o</sup>, aceste documente datorite în mare parte colecțiunii Vaticanului, publicată de Theiner. Seria documentelor începe cu scrierea Papei Inocențiu III către Ioniță, domnul Românilor și al Bulgarilor, în care el vestește, că a trimis la dênsul un legat apostolic spre a se informa despre intențiunile sale față cu biserică română și-l rögă să primășcă pe legat cu totă onoreea (1199), și sfîrșește cu amânarea terminului pentru inceperea cruciatei asupra Turcilor, hotărâtă de papa Clemente VI (anul 1345.)

✓ **Dl V. Maniu** a publicat la București o broșură intitulată : »Convențiunea consulară cu Germania«, însoțită de aprecieri obiective, supuse judecății publice. Broșura tipărită frumos se ocupă de o cestiune politică importantă, de care inse în colonele foii noastre nu ne putem ocupă. O recomandăm atenționii politiciilor. Prețul nu e însemnat.

✓ **Cărți oprite.** Ministerul reg. ung. de culte și instrucțiune publică a oprit întrebunțarea urmatorelor cărți scolare : »Noțiuni de istorie Românilor« de Florentin și »Mapa Europei« de C. N. Rémniceanu.

✓ **Cărți aprobată.** Ministerul r. u. de culte a aprobat carte intitulată »Carte de cetere maghiară cu introducere în sintăsa limbei maghiare« pentru scările secundare, preparandii și pentru privați, de dr. Ioan Crișan și Nicolae Putnoky. Aceasta carte e menită drept manual în clasele III și IV gimnasiale și reale, fiind întocmită în conformitate cu prescrisele planului de învățămînt ministerial și ținând cont de impregiurările noastre scolare, apoi în cursurile II și III dela preparandii.

✓ **Diaristic.** La Luptă se numește un diar nou care a apărut la Brăila.

## TEATRU SI MUSICA.

✓ **Teatrul Național din București** încă nu s-a inchis porțile, căci beneficiile tot mai urmăză. Sera cea mai plăcută a fost reapariția pe scenă a simpaticului artist Iulian, care din cauza bôlei sale, totă érna n'a putut juca, dar acuma s'a insânătoșat deplin. A debutat în opereta »Boccacio« și a fost intimpat cu aplause. Reprezentătuna s'a dat în beneficiul dsale.

✓ **Un teatru nou la București.** Cetim în »Epoca« : Sala din stabilimentul Eforiei Spitalelor se va transformă în teatru sub numirea de »Teatrul Boulevardului«. De la 1 octombrie până la finele lui decembrie și de la finele carnavalului până la 15 aprilie se vor da spectacole de felul menționat aici, ér în timpul carnavalului se vor da baluri mascate de doue ori pe săptămână, rezervându-se celelalte dile pentru baluri particulare și concerte. Teatrul se va inaugura la 1 Octombrie viitor cu o trupă francesă compusă din artiști de prima ordine.

✓ **Carlotta Lerla în Belgia.** Se serie din Paris, că dșora Carlotta Lerla a fost angajată la Teatrul de la Monnaie din Bruxelles. Simpatica artistă română va debuta la întriu septembrie viitor, când se redeschide stagionea teatrului regal al Belgiei.

✓ **Statutele** reunii române gr. or. de cântări și de muzică din Varadia au fost provădute de către ministerul reg. ung. de interne cu clausula de aprobare.

## C E E N O U ?

✓ **Scrii personale.** Maj. Sa regele a dăruit din cua sa privată 1000 fl. drept ajutor pentru nenorociții din comuna Ciugud, care au fost bântuți de incendiu din 1 Maiu a. c. — *Archidicale Albrecht* sosind duminecă sera la Oradea-mare, a petrecut aici până marți dimineață, inspectând trupele, apoi a plecat la Arad ; pe timpul petrecerii sale aici a dat și un prânz, la care au luat parte, afară de innalții oficieri, sefi autorităților, precum și reprezentantul capitulului gr. c. prepositul Teodor Kováry. ✓ *Pr. S. Szabó*, episcopul diecesei Gherla, a dăruit și în anul acesta 300 fl. pentru edificarea bisericei gr. c. române din Des. — ✓ *Rds. d. Stefan Biltiu*, canonice gr. c. al diecesei Gherla, în ziua de Bunăvestire, s-a serbat iubileul de 50 ani ai preoției sale ; cu acea ocasiune, în numele clerului, l'a binevenit Rds. d. canonic Demetru Coroian. ✓ *Dl Gr. S. Tocilescu*, profesor la universitatea din București, arangiând dilele trecute mai multe petre din monumentul dela Adamklissi în grădina muzeului, s-a scrisit piciorul. ✓ *Dl Eusebiu Cartice*, profesor de teologie în Gherla, a fost numit canonice la capitolul de acolo. ✓ *Dl Alessandru Hossu-Longin*, candidat de avocat a fost promovat de către universitatea din Cluș, la gradul de doctor în drept. — *Dl Grigoriu Pop*, protopop și archidiacon în Băsești, în Sălagiu, la 24 aprilie n. s-a serbat iubileul de 50 ani ai preoției sale ; cu asta ocasiune comitele suprem i-a predat crucea de aur pentru merite și dșora Maria Vașvari l'a salutat prin o poesie ocasională. ✓ *Dl Mihail Russu*, practicant de drepturi la judecătoria cercuală din Brașov, a fost numit vice-notar tot acolo.

✓ **Hymen.** *Dl dr. Aureliu Halic*, ales medic în comuna Pauliș, comitatul Arad, la 8 l. c. s-a serbat fidanțarea în Budapesta cu dna veduvă Natalia Rosescu n. Bogdan, fiica reposatului Vincentiu Bogdan, fost deputat și avocat. — *Dl Iuliu Mihali*, proprietar în Câmpu-lung, s'a logodit cu dșora Vilma Sandor în Ciachi-Gărbău.

✓ **Iubileul dlui Barițiu.** Încă anul trecut s'au implinit 50 de ani, de când ilustrul decan al presei române, dl George Barițiu a început să lucreze pe terenul activității publice. A spus-o acesta énsuș dsa, când a anunțat sistarea diarului seu »Observatoriu«. Atunci îndată s'a format la Sibiu un comitet pentru arangierea festivității iubileului. Comitetul acesta a întreprins o colectă, și s'a adunat 2400 fl. Serbarea iubilară s'a ținut în dumineca trecută la Sibiu, pe când se așă acolo întrunită și conferința alegătorilor români opoziționali. Publicul adunat în sala, în care

se finea și conferința politică, în numele celor adunați la cuvântul părintele dr. Vasile Lucaci, preot gr. c. în Săsești, comitatul Sătmăr și salută pe iubilari în niște termini călduroși și plini de eloceană. În sfîrșit i predete un album, în care s'a inscris numele contribuitorilor: un libel care conține rezultatul colectei, cu rugarea să publice cercetările sale istorice; și în sfîrșit o pénă de aur, dăruită de damele române din Budapesta. Ilustrul iubilar a respuns cu lacrimi în ochi și a promis, că și voința sa neclătită este să publice lucrările sale: dar cu condiția ca să nu mai aibă dă face cu politica militantă. Apoi a urmat un banchet frumos, la care s'a pronunțat multe toasturi. Entuziasmul a fost mare.

**Maj. Sa impărătesa regina** a părăsit băile Herulană în 13 a lunei lui Maiu st. n. pentru a reîntorce vizita părechei regale române. Maj. Sa a plecat sâra la 7 ore cu tren separat dela Mehadia, a trecut pela Craiova, Pitești. Ploiești la Sinaia, unde a sosit dimineața. Spre intempiare au sosit în Sinaia, afară de părechea regală română, o mulțime de membri ai aristocrației înalte bucureșcene. Regina Elisabeta va locui în vila «Peleșului» situată în «valea-peleșului», încunjurată de păduri și d'asupra căreia își ridică măiestoș versul seu «Buceciul.» Petrecerea reginei va fiiné, după cum e planuită, trei zile, și apoi se va reîntorce dela Sinaia cu un tren separat al Curgii prin Predeal, Oradea-mare, și Buda-Pesta la Viena.

**Regina Româniel**, cu ocazia unea ducerii la Mehadia, a compus două poesii, pe care le-a dăruit reginei Ungariei. Într-o poesie M. S. cântă pe regina Ungariei și într'alta cântă Mehadia. Regina Ungariei a mulțumit poetei regine și a îmbrățișat-o de mai multe ori. La plecare i-a oferit o coroană de flori culese din pădure eu enșași mâna sa.

**Conferința din Sibiu** a partidei naționale române opoziționale, deschisă la 7 l. c., a fiiné trei zile. S'a deschis de către dl George Barițiu, presedintul comitetului central. Apoi s'a presintat credenționalele și s'a constatat, că cu totul 69 de cercuri s'a presintat. Bioul se constituie astfel: prim presedint dl George Barițiu, vice-presedint dnii Vincentiu Babes și dr. Ioan Rațiu; secretari dnii: dr. Aurel Isac, dr. Vasiliu Lucaci, dr. Ioan Mihu și dr. N. Oncu. S'a ales apoi o comisiune de 30, care să vină cu propunerea în privința atitudinei partidei la viitoarele alegeri dietale. Comisiunea s'a compus din dnii: George Pop, Nicolau Cristea, Iuliu Coroian, Coriolan Bredicean, Dr. Aurel Murășan, Ioan Slavici, Dr. Cornel Diaconici, Emanuil Ungurean, Simionăș, Nechita, N. F. Negruțiu, Alex. Micu, Patriciu Barbu, Simion Căluțiu, Voina, Macaveiu, Eugen Brote, Ios. Crișan, I. Papiu, Ionăș, Lica, Filip, P. Truța, Csato, Medan, Ghiță Pop, dr. G. Popa, Andreiu Cosma, I. Podobă și Aug. Muntean. Aceasta comisiune desbatând cestiuinea totă diua următoare, luni prin graiul raportorului ei, dl Vincentiu Babes a propus a susține și mai departe programa adoptată la 1881 și 1884 și a estinde pasivitatea și în părțile ungurene și bănățene exceptând cercurile unde interesele partidei cer admiterea de candidare. Totodată s'a hotărât ca motivele acestei hotăriri să se aducă la cunoștința Coronei prin un memoriu presintat de o deputație. În sfîrșit s'a compus comitetul central astfel: Vincentiu Babes, George Barițiu, Eugen Brote, Iuliu Coroian, Vasiliu Lucaci, Dr. Aurel Murășanu, Nicolae F. Negruțiu, Dr. Nicolae Oncu, George Popa, Dr. Ioan Rațiu, și Ioan Slavici.

**Subscripție pentru Eminescu.** Mai multe elevi și mai mulți elevi ai școalei de pictură din Iași, au constituit, dice «Noua Revistă,» un comitet cu laudabilul scop a adună un fond, cu care să se înlesnăcă

mijloacele de traiu distinsului poet și publicist, Mihail Eminescu. Pentru acest scop s'a și împărtit deja mai multe liste de subscripție, și nu ne indoim, că admiratorii lui Eminescu, al căror număr e foarte considerabil, se vor grăbi a-și inscrie numele pe aceste liste și a oferi în același timp obolul lor. Cimitetul se compune din d-sorele Elena Varlam, Louise Veitzecker, Maria Mihăilescu, Corneliu S. Emilian și din d-nii Grigorie Scorpanu, Ioan Ciucă și Stefan Thoma.

**Gimnasiul din Beius**, focalul cultural al Românilor din Biharia, se va mări în anul acesta cu o aripă nouă. Clădirea acesteia s'a și inceput cu cheltuiala demnului prelat al diecesei oradane, Pr. SS. Mihai Pavel, carele va ridica totodată și un internat pentru băieți săraci, și mai târziu va înființa și o școală pentru fete. Zidirea se face de către arhitectul blăsan, dl Mazuchi. Aripa cea nouă a gimnasiului, de către vale, are să fie gata la toamnă.

**Serbarea unui regiment românesc.** Regimentul de infanterie nr. 31 (Marele duce de Mecklenburg Strelitz) va serbă în luna lui Maiu în tabăra din Bruck aniversarea luptei dela Aspern, unde bravii români au secerat victoria. Cu ocazia acestei serbări se va săfînă standardul cel nou al regimentului; principalele de coroană, precum și principesa vor luă parte la serbare, fiind principesa totodată nașa standardului. Regimentul se află acum în garnisonă la Viena, unde se bucură de mare vază și cele mai mari simpatii.

**X. Conferință de preoți și învățători.** Preoții și învățătorii români gr. c. din protopopiatul Becean au fiiné conferință la 22 aprilie în Mintiu-român, sub conducerea părintelui protopop Mihai Făgărășan, luând parte și cățiva ospeți preoți și învățători din giur. Învățătorul Dragan din localitate a fiiné cu școlarii sei o prelegere practică despre »numerul 10« și învățătorul Luca Blaga a făcut critica prelegerii. Dl Ioan Mureșan a cetit o disertație intitulată »Cum se va stîrnă și nutri atențunea în școlari.« După prânz s'a fiiné conferință preoților, în care dl Simeon Popa a cetit lucrarea sa »Influența religiunii creștine asupra desvoltării sociale și culturale a poporelor.« Viitora conferință se va fiiné la 14 nov., în comună Odorheiu, s'a ales disertant preotul Bulbuc și predicator dl Grig Pușcariu. **Reuniunea învățătorilor români gr. or.** din despărțământul Avrig a fiiné adunarea sa generală în 5 maiu st. n. în Avrig, sub conducerea presedintelui Ioachim Băcilă, notar Ioan Cocos. Înțeiu se fiină parăștas pentru George Lazar, apoi învățătorii Ioan Jardache, Ioan Budac, Eremie Roman, Leon Vaș, Andrei Savu, Nicolae Bărbat, Procopiu Clonța și N. Dragoș fiină prelegeri teoretice și practice! **Reuniunea învățătorilor români gr. c.** din giurul Gherlei va fiiné adunarea sa generală de estimp în 7 și 8 junie n. în comună Borșa, sub presidiul canonicului Mihail Șerban, secretar Ioan Hodorean. **Subreuniunea învățătorilor din despărțământul Mercuriei** fiină adubarea sa în Mercuria la 13 și 14 maiu n.; cu care ocazia învățătorii Em. Beșa, G. Babeș Ilie Georgescu și G. Todoran cetiră disertaționi și fiină prelegeri practice.

**Focuri ingrozitoare.** În săptămâna trecută au fost în teră mai multe focuri grozave, cari au făcut pagube de milioane de florini. Nenorocirea cea mai mare s'a întemplat în orașul Eperies, care a ars mai cu totul. Asemenea foc mare a prefăcut în cenușe și în Carei-mari peste două sute de case. În satul românesc Curtici delângă Arad a ars peste o sută de case. La Rusca lângă Caransebeș a ars la vr'o treideci. La Ciugud lângă Alba-Julia focul a fiiné 8 ore și a nimicit satul întreg, afară de biserică și vr'o septe familii din apropierea bisericei. În comună Mărgău au ars 34 case și 28 șure și alte clădiri.

Camera deputaților a hotărît ca membrii ei să dea diurna lor depe o di incendiilor din Eperies, Carei și Trătău. Orașul Oradea a votat orașelor câte o sută de fl., ér satului Curtici 50 fl.

**Femeia cea mai grasă.** Diarele din Statele-Unite ne vorbesc despre aşa numita femeie cea grăsă, care a murit acum de curând. Dna Ema Markley, cunoscută sub pseudonimul de dna Victoria, a murit acum de curând la Filadelfia, în casa sa din Lombard street. La congresul femeilor grase din érna trecută, a fost proclamată oficial femeia cea mai grăsă din America și din lumea întregă. Ea a primit asemenea premiu al doilea pentru frumusețe, căci această enormă ființă avea o față foarte plăcută. Până la etatea de 20 de ani, a avut talia subțire și delicată, dar dela acăstă etate au început să se arête primele semne ale îngrășerii, și corpul ei a luat o desvoltare din ce în ce mai mare. Ea n'a incetat d'a se îngrășă din ce în ce mai mult până la mórte. Fiind espusă pentru prima óră la Trenton în 1876, a călătorit în urmă cu circul Forepaugh, în urmă a făcut ornamentul unui muzeu din New-York, și în fine s'a retras din viață publică pentru a forma o pensiune de mateloți în casa chiar în care a murit. Ea a murit în urma unui accident intemplet acum doi ani. La acea epocă consumise a-și părăsi meseria pentru a fi espusă la Filadelfia. Estrada pe care se află fotoliul seu se dărâmă sub greutatea colosului, care își scrîntă glesna de la un picior. Scrințela având ca consecință o eresipelă la picior, și reul a fost înlăturat pentru moment eră nu și vindecat. Ea a suferit în totdeauna de eresipelă la intervale mai mult sau mai puțin lungi. Cel din urmă atac, cel care a trebuit să aibă un sfîrșit fatal, a început acum câteva săptămâni. Eră scris ca dna Victoria să nu móră în patul seu. Acum câteva zile, intorcându-se în pat, cădu jos. Mai mulți omeni viguroși fură aduși pentru a o urcă în pat, dar toate sfotările lor fură zadarnice. Cu mare greutate putură s'o pue p'o saltea pe pardoselă. Aci și-a trecut cele din urmă zile ale vieței sale. Greutatea exactă a mórtei eră de 550 livre, de și pe afișe eră pus 600 livre. Circonferința brațelor eră de 32 degete; aceea a taliei de 62 și jum. de degete; ea măsură 3 picioare 1 și 4 dintr'un deget între amândoi umerii, și 4 picioare între solduri. Dna Markley, prevădând că corpul seu are să fie furat după mórte-i de medici, esprimase dorința d'a fi arsă, dar voința sa din urmă n'a fost executată, din cauza, să dice, de mișloce bănești. Rămășițele mortuare au fost puse într'un coscug.

**Pălăria Bismarck.** Modista, domna Pitret din Londra, care are o sucursală și în Viena, a inventat un model nou de pălărie de dame, care după părerea ei, va avea cel mai mare succes. Voind să inventeze un nume de sensație, domna Pitret trimise principelui Bismarck o petiție, cerându-i voia să da acestui model nou, pentru care va lăsa o patentă, numele de «Pălăria lui Bismarck». Secretarul principelui răspunse domnei Pitret, că stăpânul seu se simte foarte magulit, că petitionara îl crede încă destul de tinere ca să serve de naș al unei pălării de dame; că ar dori să primească o descripție a pălăriei sale, ca să judece, dacă se potrivește și pentru domne înaintate în vîrstă, căci în acest cas ar rugă pe domna Pitret să-i trimită un exemplar pentru principesa Bismarck.

### Salon higienic.

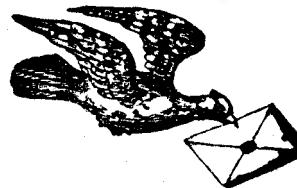
**Lé contra arsurilor.** Se dice că cel mai bun mijloc în contra arsurilor ar consista în întrebunța-

rea morcovului ras și pus pe rană. Se pare că morcovul produce o ușurare imediată și o vindecare rapidă; cu toate acestea, dacă arsura este adâncă, este mai bine să se consulte un medic.

**A pastră buchețul.** Pentru a păstra mai mult timp, cu totă veselia sa, un buchet de camelii, n'aveți de căt se topiți cără la o mică căldură, și după ce aproape s'a recit, să băgați în ea codelle canelilor. — O altă rețetă: Luati un cartof, curățați-l, faceți în el mai multe găuri, puneti-l într'un vas cu apă astfel ca apa să treacă peste el, și băgați în el codelle camelilor. Astfel puteți să păstrați camelile mai mult timp.

**Asudarea piciorelor.** Dr. Vueuse recomandă fricțiuni cu substractul de bismut în toate formele de hydroză ale piciorelor. Dacă nu diminuă totdeauna secrețiunea, cel puțin ia miroslul cel fetid ce ele escala prin asudare.

### Poșta Redacțiunii.



**Macău.** A sosit târziu pentru nrl acesta. I-l vom incepe în cel viitor.

**Arad.** Mulțumitele publice publicându-se în toate diarele române, este de prisos să le retinăram și noi.

**Paris.** Nu mai aveți nimic pentru noi?

**Drei A. P.** Sperăm că în curând vom pute să ve trimitem unul.

**Drei M. G.** Îndată ce i vom pute face loc.

**Drei E. L.** Una său dñe.

### Călindarul săptămânei.

| Înua săpt.  | Călindarul vechiu | Călind nou       |
|---|-------------------|------------------|
| Duminica 5 a Samarinenei Ev. dela Ioan c. 4, gl. 4, a invierii 7. |                   |                  |
| Duminica  | 3 Timoteiu        | 15 Sofia         |
| Luni  | 4 Martira Pelagia | 16 Ioan Nep.     |
| Marți   | 5 Martira Irina   | 17 Ubaldu        |
| Mercuri   | 6 Sântul Iob      | 18 Ericus        |
| Joi   | 7 Mart. Acachie   | 19 (†) Inalt Dlu |
| Vineri  | 8+ Ioan Ev.       | 20 Bernhard      |
| Sâmbătă   | 9 Profetulu Isaia | 21 Elida         |

### A vis!

Rugăm pe dnii abonați, cari încă nu s-au plătit abonamentul, să bineovăscă a-l respunde, căci numai cu abonamente plătite regulat înainte putem să susținem fóia și să facem imbunătățiri.

Abonații din România pot să trimîtă abonamentul în bilete ipotecare și în marce poștale.

**Favoruri pentru abonați.** Abonații noștri își pot comanda la noi următoarele scrieri de Iosif Vulcan, cu prețuri foarte reduse: «Ranele Națiunii», roman în 3 tomuri, în loc de 3 fl. cu 1 fl.; «Novele», tomul III, în loc de 1 fl. cu 50 cr.; «Mirésă pentru mirésă», comedie în 3 acte, în loc de 1 fl. cu 25 cr.; «Lira mea» poezii noi, ediție poporâlă, în loc de 1 fl. 60 cr.; «Dela sate» novele și schițe, în loc de 70 cr. cu 40 cr.; «De unde nu este rentorcere», roman de Adrien Gabrielly, tradus de Tit Bud, în loc de 1 fl. cu 25 cr. Tote aceste scrieri, 8 tomuri, comandate de odată, costă 2 fl.